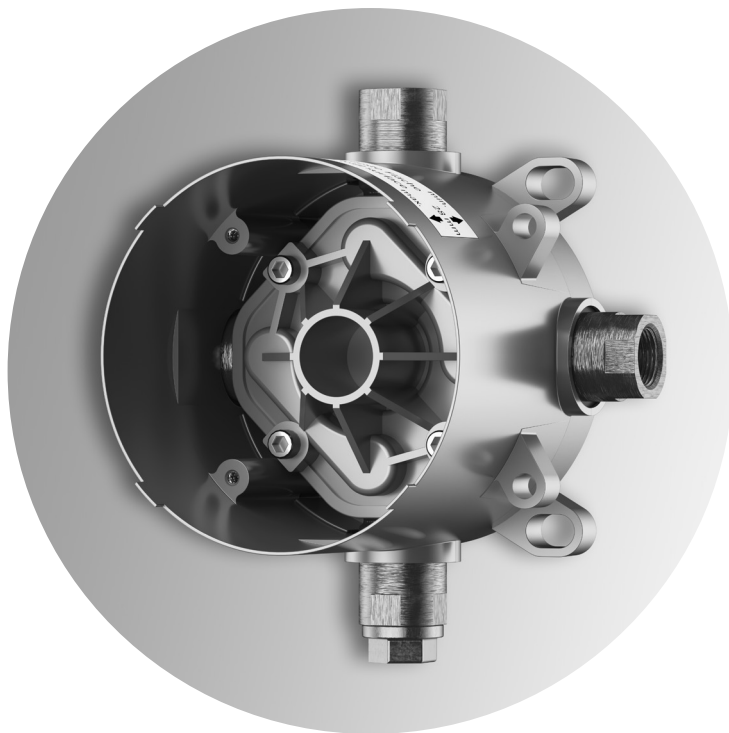


AM·PM

MULTIDOCK

FMUN00V01



FMU1010

DEU • ENG • POL



Wichtige Hinweise zur Montage

Es ist zwingend erforderlich das MultiDock ausschließlich durch einen zertifizierten Sanitärfachhandwerker montieren zu lassen.

Allgemein anerkannte Regeln der Technik sind einzuhalten (insbesondere Beachtung der DIN EN 1717).

Das MultiDock muss über der Wanne oder der Duschwanne montiert werden, damit austretendes Wasser in die Wannen abfließen kann!

Das MultiDock ist sowohl für Wannen- als auch für Brausen-Installation geeignet. Wird nur ein Abgang benötigt, kann wahlweise der obere oder untere Abgang angeschlossen werden. Der nicht benötigte Abgang muss mit einem Stopfen abgedichtet werden.

Große Druckunterschiede zwischen den Kalt- und Warmwasseranschlüssen müssen ausgeglichen werden.

Das MultiDock so einbauen, dass sich der Warmwasseranschluß links und der Kaltwasseranschluß rechts befinden. Einbautiefe 80 mm bis 108 mm

Das MultiDock kann entsprechend der baulichen Gegebenheiten montiert werden. Typische Beispiele sind in der Montageanleitung gezeigt:

A3 – Wandmontage mit Abstandshalter durch Stockschrauben.

B3 – Wandmontage.

C3 – Vorwandmontage.

D3 – Installation auf Montageelemente.



Spülen

Komplette Installation gemäß DIN EN 1717 spülen. Die Rohre auf dem Spülblock zeigen, welcher Zulauf mit welcher Abgangsleitung verbunden ist. Falls nur ein Abgang benötigt wird, muss nach dem ersten Spülvorgang der Spülblock um 90° gedreht werden.



WARNUNG

Bei Frostgefahr Hausanlage zu-nächst entleeren.

Technische Daten

Betriebsdruck:	max. 1 MPa
Empfohlener Betriebsdruck:	0,1 – 0,5 MPa
Heißwassertemperatur:	max. 80°C
Empfohlene Heißwassertemperatur:	65°C
Anschlussmaße:	G1/2
Anschlüsse:	warm links, kalt rechts

Die verwendeten Symbole:



Warmwasser



Kaltwasser



Ventil



Important notes about installation

The MultiDock must be fitted exclusively by a specialist sanitary engineer. Generally accepted engineering practices should be applied. (In particular, compliance with DIN EN 1717 is recommended)

The MultiDock must be installed only above the bathtub or shower tray.

The MultiDock is suitable for both bath and shower applications. If you need only one outlet, choose either the top or the bottom outlet and connect it. Close the unused outlet with a plug that included in complete set.

The hot and cold supplies must be of equal pressures. Difference of cold and hot water pressure should not exceed +/- 10%.

The hot water supply must be connected to the left and cold water supply to the right tube of the MultiDock.

Installation depth: from 80 mm to 108 mm.

The MultiDock can be installed different ways. Typical examples are shown in the installation instruction:

A3 – Back wall installation with adjustable mounting studs.

B3 – Back wall installation.

C3 – Front wall installation.

D3 – Installation with installation systems.



Flushing of piping system

According to DIN EN 1717 to complete the installation it is necessary to flush out both hot and cold water supply. The tubes on the flush body are showing, which inlet is connected with which outlet. If only one outlet is in use, after first flushing the flush body must turned on 90°.



WARNING

Drain system completely if danger of frost.

Technical Data

Operating pressure:	max. 1 MPa
Recommended operating pressure:	0,1 – 0,5 MPa
Hot water temperature:	max. 80°C
Recommended hot water temp.:	65°C
Centre distance:	G1/2
Connections:	hot left, cold right

The used symbols:



Hot water



Cold water



Shut off valve



Ważne uwagi dotyczące instalacji

Montaż MultiDock powinien wykonywać wykwalifikowany specjalista.

MultiDock należy montować tylko nad wanną lub miską prysznica.

MultiDock ma dwa odprowadzenia wody. Jeśli potrzebny jest tylko jedno odprowadzenie, można opcjonalnie podłączyć górny lub dolny spust.

Nieużywane odprowadzanie trzeba zamknąć zaślepką, dostarczoną w zestawie.

Przed zamontowaniem mieszalnika należy sprawdzić i w razie potrzeby wyrównać ciśnienie zimnej i gorącej wody za pomocą zaworów regulujących dopływ wody do mieszkania. Różnica ciśnienia ciepłej i zimnej wody może wynosić nie więcej niż $\pm 10\%$.

Podłączenie ciepłej wody do MultiDock musi odbywać się po lewej stronie, a zimnej wody - po prawej stronie.

Głębokość zabudowy od 80 do 108 mm.

Instalacja MultiDock jest możliwa na wiele różnych sposobów. Typowe przykłady montażu pokazano w instrukcji:

A3 – montaż naścienny za pomocą regulowanej wysokości szpilek-wkrętów lub regulowanej wysokości stojaków

B3 – Montaż naścienny

C3 – Montaż na ścianie z przodu

D3 – Montaż za pomocą systemu instalacji



Płukanie

Zgodnie z normą DIN EN 1717, należy wykonać płukanie całego zainstalowanego sprzętu zimnej i ciepłej wody. Kanały rurowe na bloku płukania wskazują, które wejście jest związane z kranem. Jeśli chcesz tylko jedno odprowadzenie, po pierwszym płukaniu płukany blok należy obrócić o 90° .



UWAGA

W przypadku zagrożenia wystąpienia przymrozków, należy całkowicie usunąć wodę z systemu.

Dane techniczne:

Ciśnienie robocze:	do 1 Mpa
Zalecane ciśnienie robocze:	0,1 - 0,5 MPa
Temperatura ciepłej wody:	nie więcej niż 80°C
Zalecana temperatura ciepłej wody:	65°C
Wymiary połączenia:	G1/2
Podłączenie:	ciepła woda po lewej stronie, zimna woda po prawej stronie

Dane techniczne:



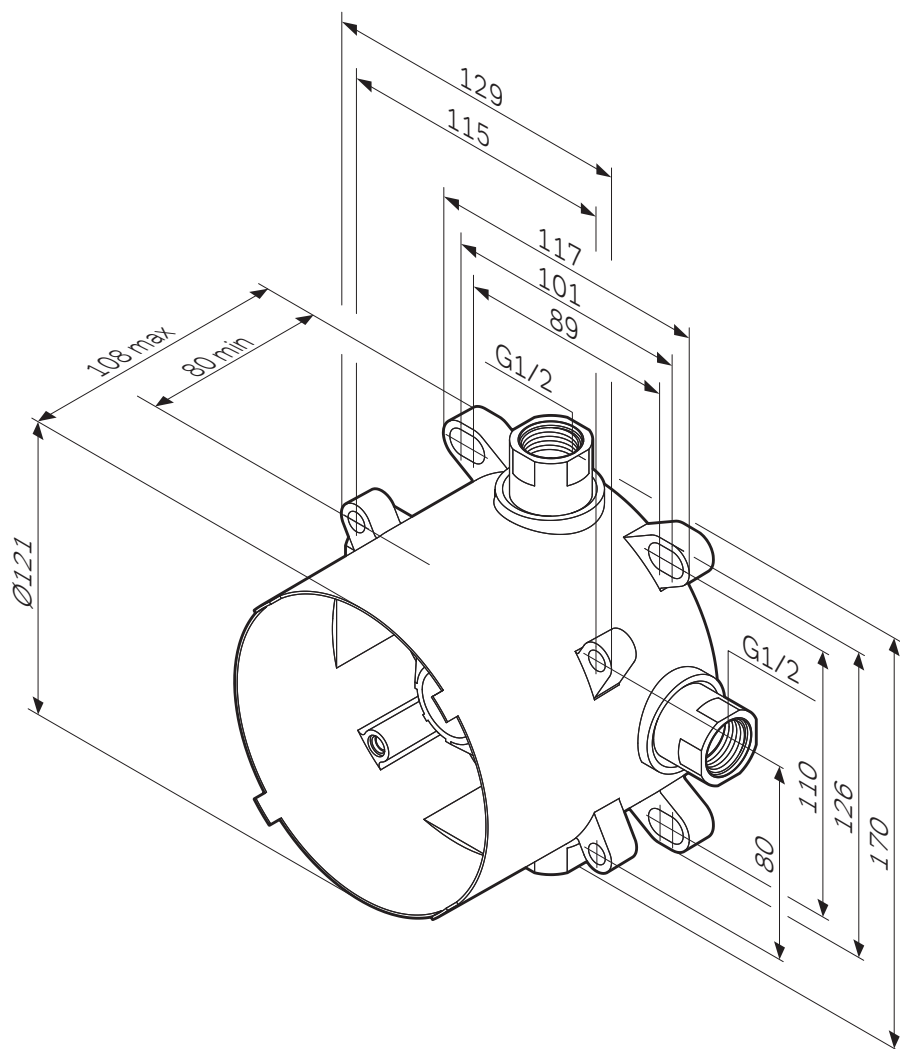
Karstais
üdens



Aukstais
üdens

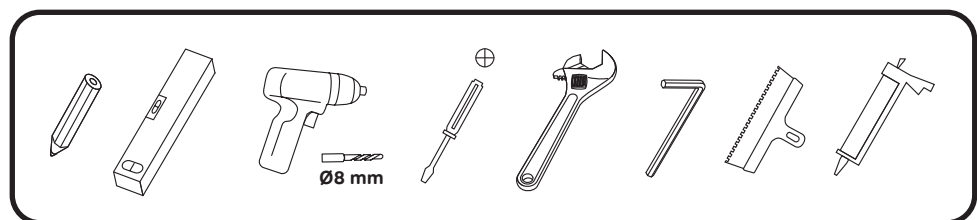
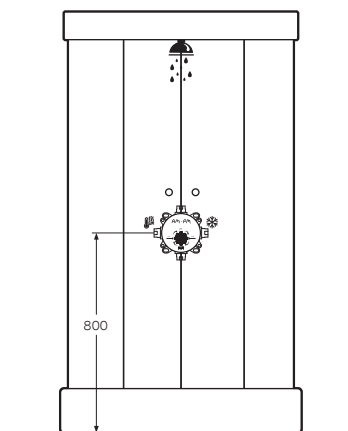
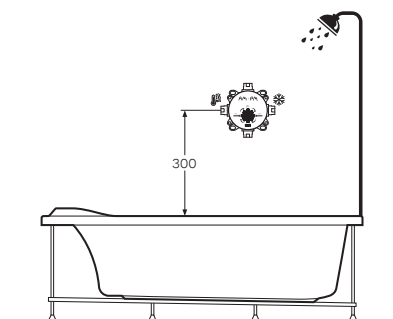
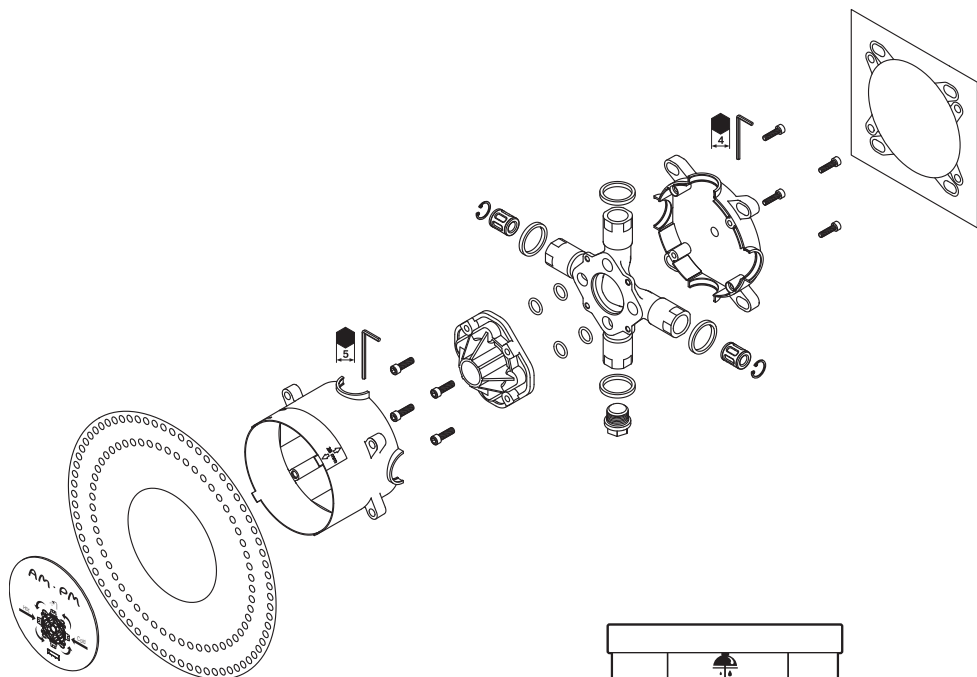


Ventilis



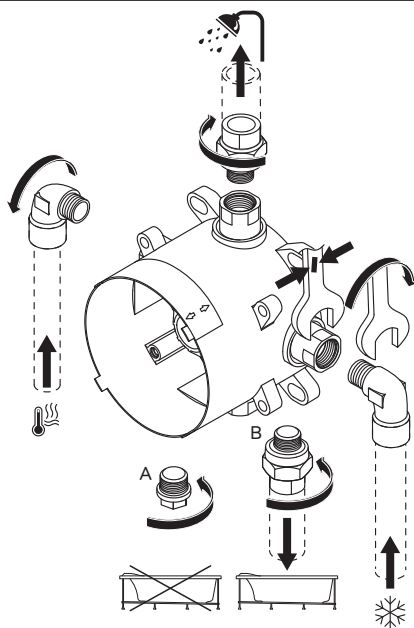
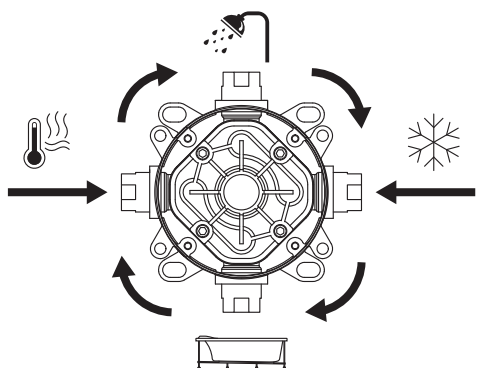
**MultiDock
FMU1010**

AM·PM

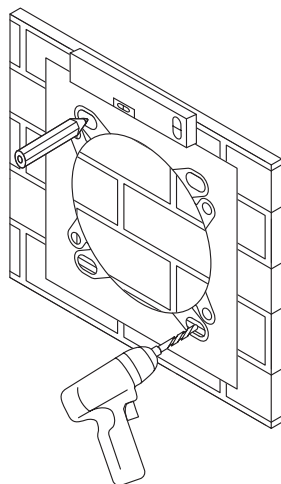
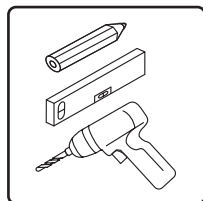




1

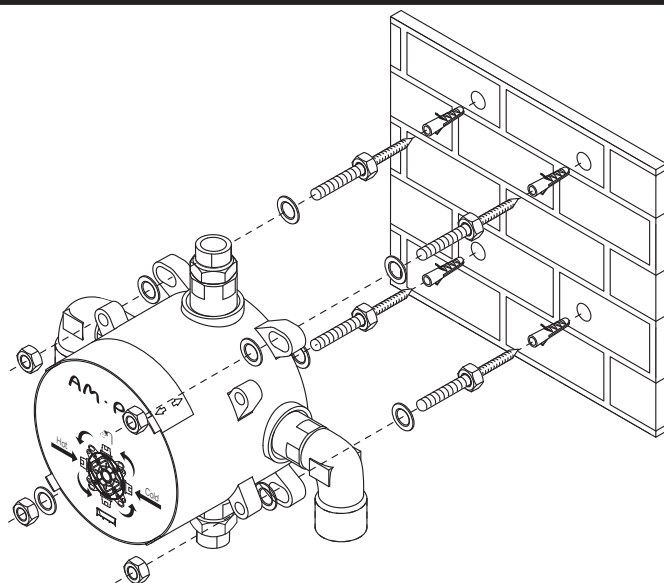
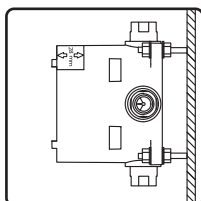
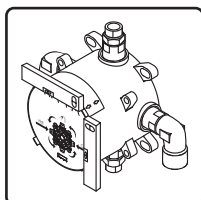


2

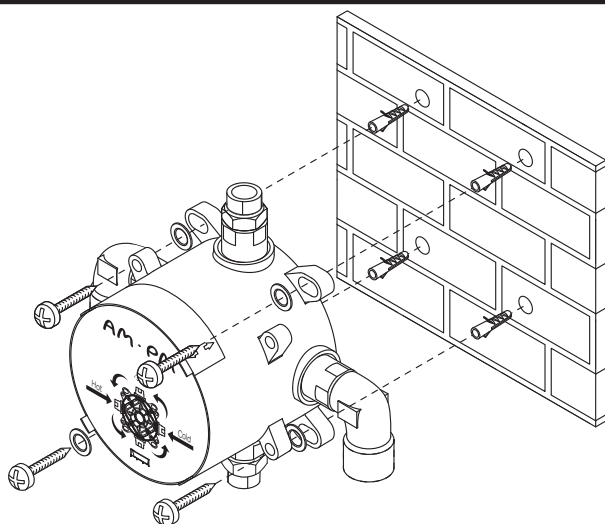
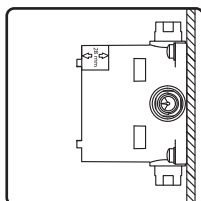
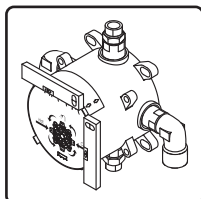




A3

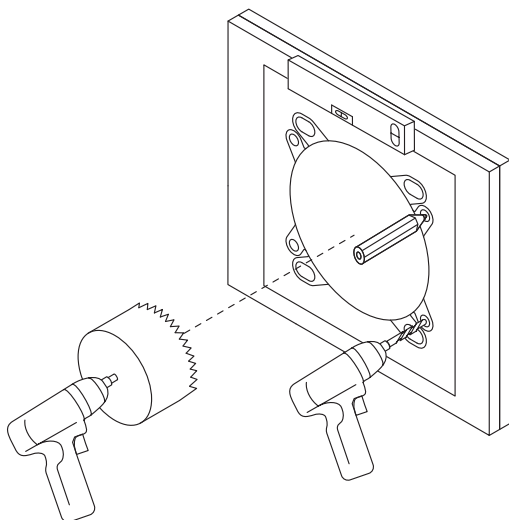
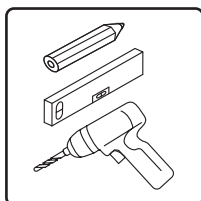
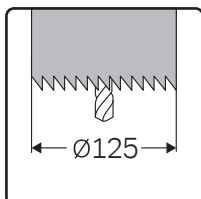


B3

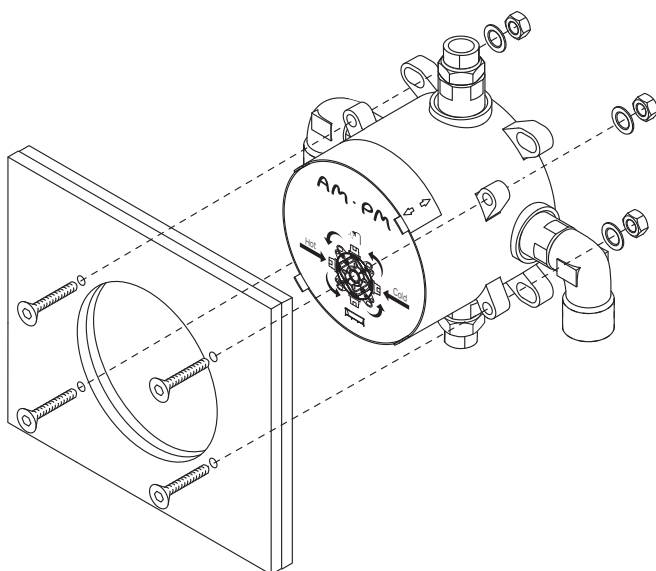
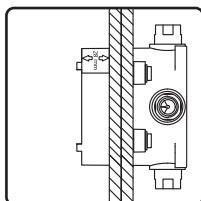
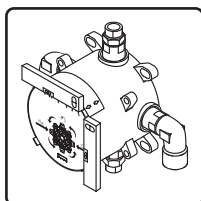




C2

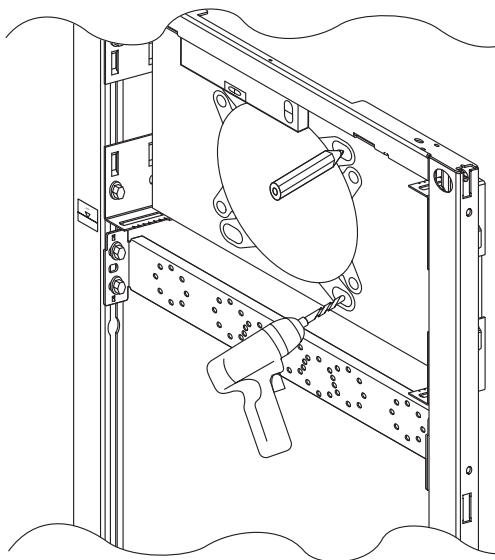
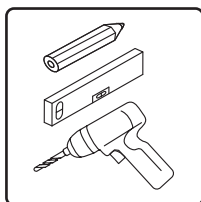


C3

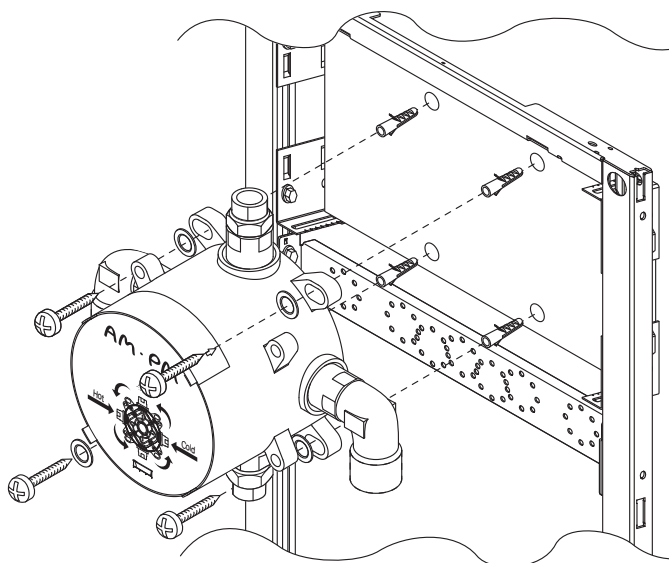
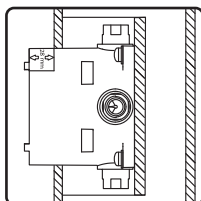
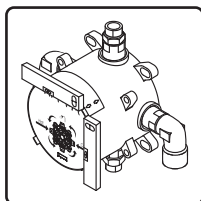




D2

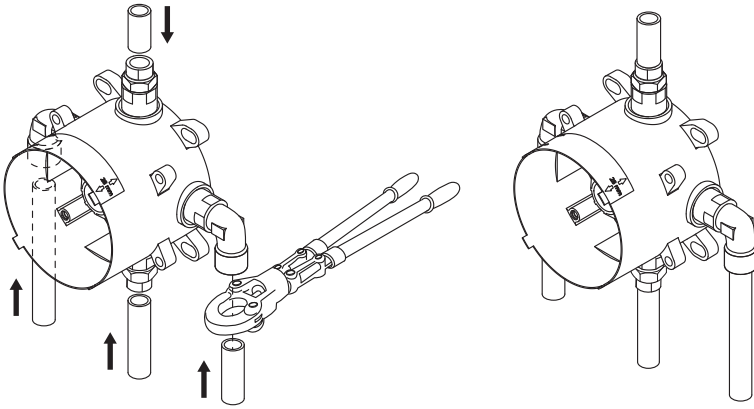


D3

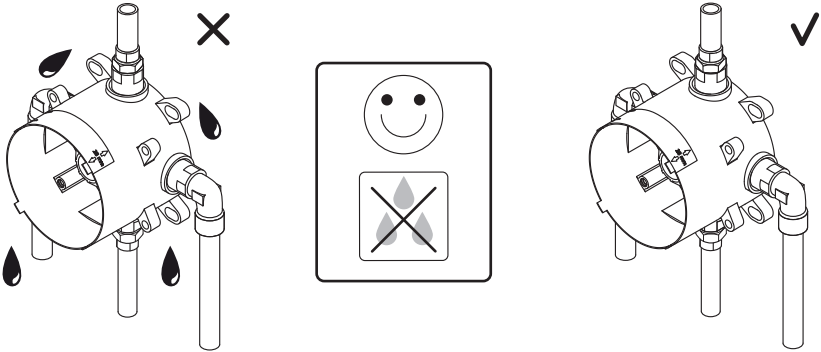




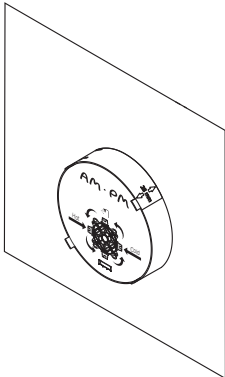
4



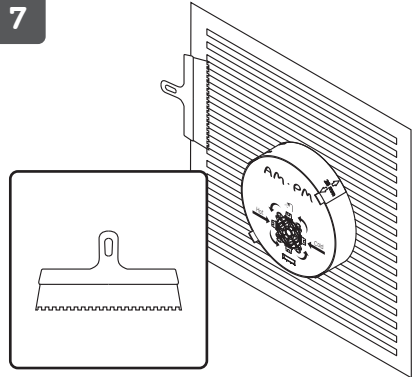
5



6

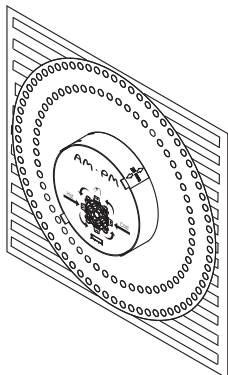


7

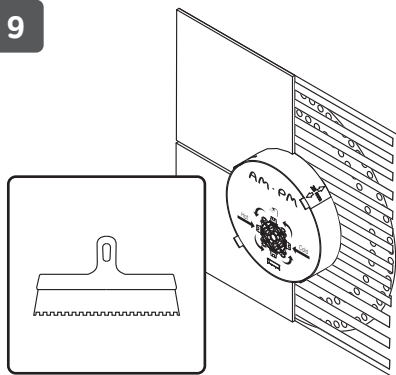




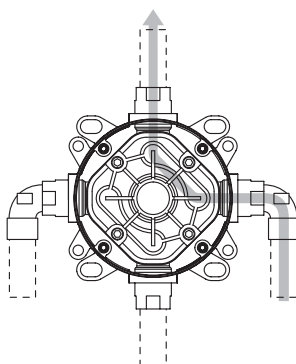
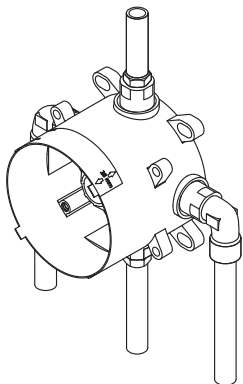
8



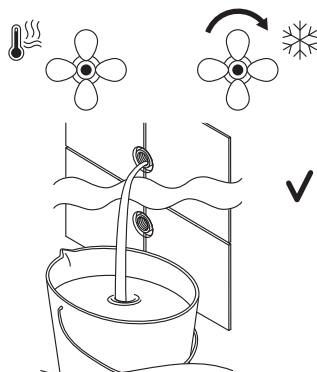
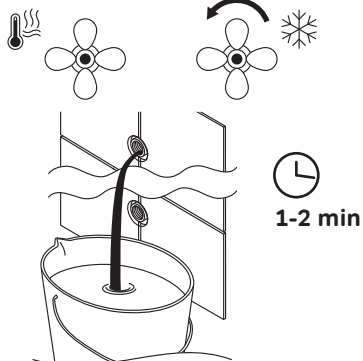
9



10

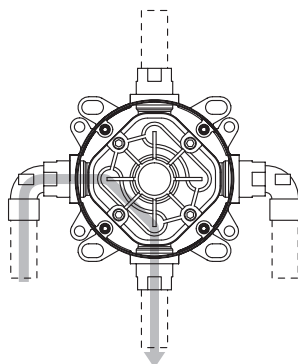
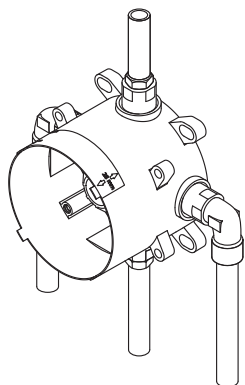


11

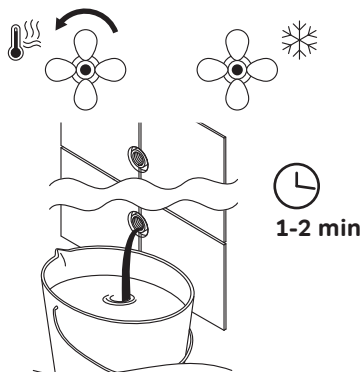




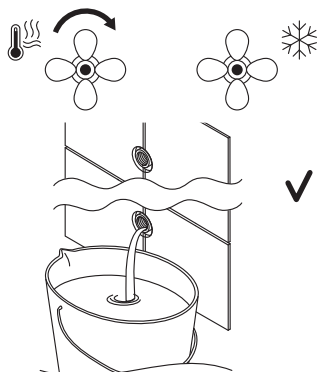
12



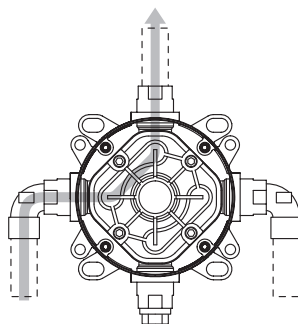
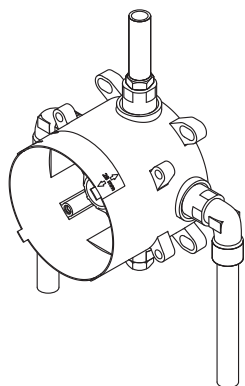
13



1-2 min

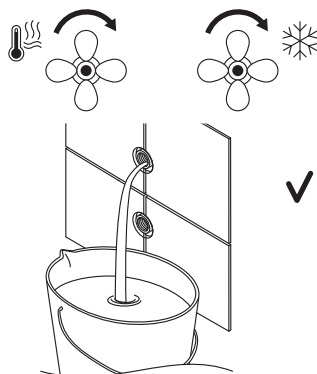
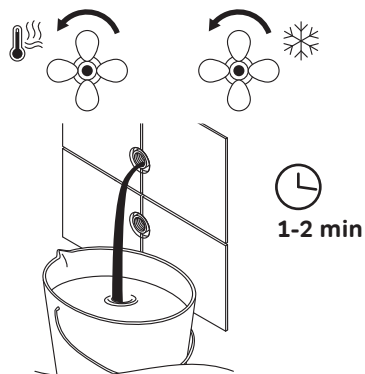


*14

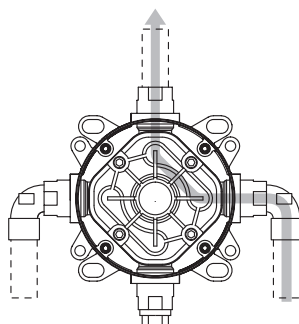
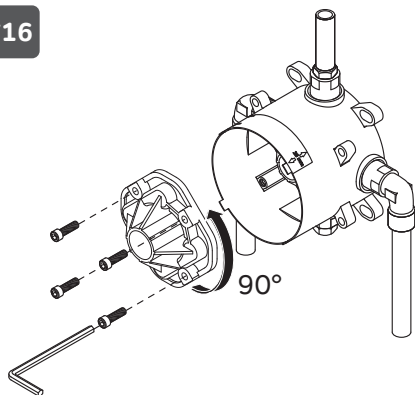




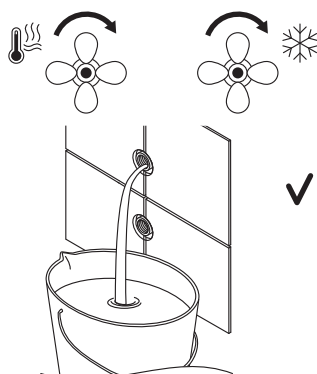
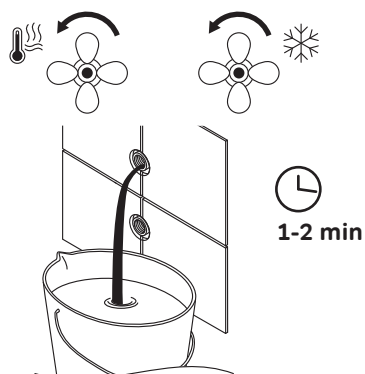
***15**



***16**



***17**



AM · PM